

RELATÓRIO DE ENSAIO  
CONTAGEM DE MICRORGANISMOS VIÁVEIS  
CM – 5684/04.2

**ECOLYZER**

Cliente: ESSENBRA - ESSÊNCIAS E PROD. AROMÁTICOS DO BRASIL LTDA.  
Endereço: Pça. José Villela Pedras, 10 CEP: 36720-000 Volta Grande – MG.  
Protocolo Ecolyzer: 5684/04  
Recebimento da Amostra: 24/03/04  
Início do Ensaio: 06/04/04  
Término do Ensaio: 12/04/04  
Emissão do Relatório: 22/10/07  
Amostra: VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS  
Composição Química Declarada (%): Carbomer: 0,30; Aqua: 32,60; Cocamide Dea: 0,20; Glycerin: 0,40; Alcohol: 65,00; Tetrahydroxypropyl ethylenediamine: 1,50.  
Quantidade: 1500 mL  
Lote Declarado: não declarado

**RESULTADO E CONCLUSÃO**

De acordo com os resultados obtidos, o produto **VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS** apresentou carga microbiana menor que  $5,0 \times 10^3$  UFC/g e é considerado seguro, segundo parâmetro do Ministério da Saúde.

Não foram encontradas bactérias patogênicas.


Os tratamentos Controle apresentaram resultados satisfatórios e dão validade ao ensaio conduzido.

**Este relatório de ensaio cancela e substitui integralmente o relatório de ensaio de nº CM – 5684/04.1, de 13/04/04.**

**Metodologia:**

POP Ecolyzer ES017 – Rev.01  
GUIA ABC. Grupo de Microbiologia da ABC. 1998. Associação Brasileira de Cosmetologia.  
CTFA Microbiology Guidelines. The Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association, Washington, 1993.  
FARMACOPÉIA BRASILEIRA. 4.ed. São Paulo: Atheneu, 1988.  
INCQS, Fundação Oswaldo Cruz. Manual da Qualidade. Contagem de microrganismos viáveis totais em cosméticos e matérias-primas de uso em sua fabricação.  
MERCK. Controle microbiológico de cosméticos. S.1.p., s.d. [Diagnóstica Merck].

- O resultado refere-se à amostra recebida.  
- Amostragem realizada pelo cliente.  
- Este relatório atende os requisitos da NBR ISO/IEC 17025, o qual garante a rastreabilidade dos dados gerados no ensaio.  
- É proibida a reprodução parcial deste Relatório.

  
Vanessa Vedoveto  
Analista Responsável  
CRBio 51500/01-D

  
Lilian Mion  
Coordenadora Técnica – Biologia  
CRBio 39246/01-D

LABORATÓRIOS ECOLYZER LTDA  
Rua Romão Puiggari, 898 – VI. das Mercês  
CEP: 04164-001 – São Paulo - SP  
Fone/Fax: (0XX11) 6969-5020

Página 1 de 1

RELATÓRIO DE ENSAIO  
AÇÃO BACTERICIDA FRENTE A CEPAS ESPECÍFICAS DE  
*Salmonella choleraesuis*  
AAII1 – 5684/04.2

**ECOLYZER**

Cliente: ESSENBRA - ESSÊNCIAS E PROD. AROMÁTICOS DO BRASIL LTDA.  
Endereço: Pça. José Villela Pedras, 10 CEP: 36720-000 Volta Grande – MG.  
Protocolo Ecolyzer: 5684/04  
Recebimento da Amostra: 24/03/04  
Início do Ensaio: 22/04/04  
Término do Ensaio: 23/04/04  
Emissão do Relatório: 22/10/07  
Amostra: VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS  
Composição Química Declarada (%): Carbomer: 0,30; Aqua: 32,60; Cocamide Dea: 0,20; Glycerin: 0,40; Alcohol: 65,00; Tetrahydroxypropyl ethylenediamine: 1,50.  
Quantidade: 1500 mL  
Lote Declarado: não declarado

**RESULTADO E CONCLUSÃO**

Foi observado que o produto **VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS** é capaz de formar uma zona clara com ausência de crescimento bacteriano ao redor do orifício onde foi depositada a amostra.

Os tratamentos Controle apresentaram resultados satisfatórios e dão validade ao ensaio conduzido.

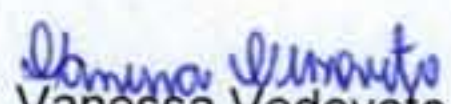
Após a análise dos resultados concluímos que o produto **VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS** tem eficiência na ação Bactericida frente a cepas de *Salmonella choleraesuis* (ATCC 10708) quando utilizado puro.

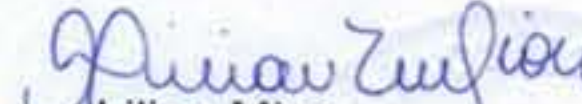
**Este relatório de ensaio cancela e substitui integralmente o relatório de ensaio de nº AAII1 – 5684/04.1, de 26/04/04.**

**Metodologia:**

POP Ecolyzer ES057 – Rev.01.  
S.B. Rose & Müller: Studies with Agar Cup Plate Method I. A standardized Agar Cup-Plate technique J. Bacteriol. 38, 525-537 (1939).  
FARMACOPÉIA BRASILEIRA. 4.ed. São Paulo: Atheneu, 1988.

- O resultado refere-se à amostra recebida.  
- Amostragem realizada pelo cliente.  
- Este relatório atende os requisitos da NBR ISO/IEC 17025, o qual garante a rastreabilidade dos dados gerados no ensaio.  
- É proibida a reprodução parcial deste Relatório.

  
Vanessa Vedoveto  
Analista Responsável  
CRBio 51500/01-D

  
Lilian Mion  
Coordenadora Técnica – Biologia  
CRBio 39246/01-D

LABORATÓRIOS ECOLYZER LTDA  
Rua Romão Puiggari, 898 – VI. das Mercês  
CEP: 04164-001 – São Paulo - SP  
Fone/Fax: (0XX11) 6969-5020

Página 1 de 1

RELATÓRIO DE ENSAIO  
AÇÃO BACTERICIDA FRENTE A CEPAS ESPECÍFICAS DE  
*Staphylococcus aureus*  
AAII2 – 5684/04.2

**ECOLYZER**

Cliente: ESSENBRA - ESSÊNCIAS E PROD. AROMÁTICOS DO BRASIL LTDA.  
Endereço: Pça. José Villela Pedras, 10 CEP: 36720-000 Volta Grande – MG.  
Protocolo Ecolyzer: 5684/04  
Recebimento da Amostra: 24/03/04  
Início do Ensaio: 22/04/04  
Término do Ensaio: 23/04/04  
Emissão do Relatório: 22/10/07  
Amostra: VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS  
Composição Química Declarada (%): Carbomer: 0,30; Aqua: 32,60; Cocamide Dea: 0,20; Glycerin: 0,40; Alcohol: 65,00; Tetrahydroxypropyl ethylenediamine: 1,50.  
Quantidade: 1500 mL  
Lote Declarado: não declarado

**RESULTADO E CONCLUSÃO**

Foi observado que o produto **VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS** é capaz de formar uma zona clara com ausência de crescimento bacteriano ao redor do orifício onde foi depositada a amostra.

Os tratamentos Controle apresentaram resultados satisfatórios e dão validade ao ensaio conduzido.

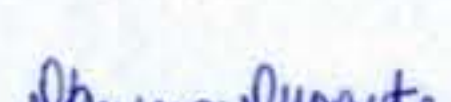
Após a análise dos resultados concluímos que o produto **VOGA GEL GEL PARA AS MÃOS** tem eficiência na ação Bactericida frente a cepas de *Staphylococcus aureus* (ATCC 6538) quando utilizado puro.


**Este relatório de ensaio cancela e substitui integralmente o relatório de ensaio de nº AAII2 – 5684/04.1, de 26/04/04.**

**Metodologia:**

POP Ecolyzer ES057 – Rev.01.  
S.B. Rose & Müller: Studies with Agar Cup Plate Method I. A standardized Agar Cup-Plate technique J. Bacteriol. 38, 525-537 (1939).  
FARMACOPÉIA BRASILEIRA. 4.ed. São Paulo: Atheneu, 1988.

- O resultado refere-se à amostra recebida.  
- Amostragem realizada pelo cliente.  
- Este relatório atende os requisitos da NBR ISO/IEC 17025, o qual garante a rastreabilidade dos dados gerados no ensaio.  
- É proibida a reprodução parcial deste Relatório.

  
Vanessa Vedoveto  
Analista Responsável  
CRBio 51500/01-D

  
Lilian Mion  
Coordenadora Técnica – Biologia  
CRBio 39246/01-D

LABORATÓRIOS ECOLYZER LTDA  
Rua Romão Puiggari, 898 – VI. das Mercês  
CEP: 04164-001 – São Paulo - SP  
Fone/Fax: (0XX11) 6969-5020

Página 1 de 1